

(1) Empfänger Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Eingangsvermerke 199681			Lieferschein Vorgangsnummer 329329 (4) Versanddatum 10.04.2018		
(5) Lieferant und Absender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ €		(7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐ Eilgut ☐ eigen Fahrz ☐ Express ☐ Post ☐		(8) Rechnung-Nr Rechnungsnummer (9) vom	
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412	5500039166		Auftragssachbearbeiterin		+49 (0) 8294 86094 832		2079459	
(19) Versandart		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto	Gesamtgewicht kg (24)	(24) netto
Lkw				13896SK		105,997	33	
Versandanschrift Getrag S.p.A Svevatrans Srl				Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)		(26) Abladestelle 14248		
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "C" Charge: D-282284 7		17	Stück			
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		1	Stück			
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		1	Stück			
	Lieferbedingung	DDP -		GUT D				
	17-01028, 17-01030 / Index "C"/							
	1 x 17 Stück							
		180 178742 5008061827 180178977						
				KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 17 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle Schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: Firma: <i>[Signature]</i>				
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung	
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 Prievidza; SLOWAKEI SLOWAKEI			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF			45007916		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI					
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 10.04.2018			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 329329 - 329335								

6	Zeichen und Nummern	7	Anzahl der Packstücke	8	Art der Verpackung	9	Bezeichnung des Gutes	10	Statistik Nr.	11	Bruttogewicht in kg	12	Umfang in m³
	-		20		FLC Magnum TBA-501742		Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		8483109590		16790,00 16790,00		

Bez. S. Nr. 9	Gefahrzettelnummer-Nr.	UN-Nummer	Verp.-Gruppe	19	Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger
		UN			Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme			

KUEHNE+NAGE - S.r.l.
 Via dei Ciamini, snc - 70026 Modugno (BA)

12 APR 2018

13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	20 Besondere Verifizierungen Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità
--	---

15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei	24 Gut empfangen Datum am
---	--

21 Ausgefertigt in Prievidza am 10.04.2018 22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza IČO: 30223300, IČ DPH: SK2020466734 23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36046730	25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>	von	bis	km												
von	bis	km														

26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs 27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0001 PD144YH Anhänger	Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																															
Euro-Palette																																		
Gitterbox-Palette																																		
Einfach-Palette																																		
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																															
Euro-Palette																																		
Gitterbox-Palette																																		
Einfach-Palette																																		

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift
---	---

Benutzte Genehmigung Nr.

☐ National
 ☐ Bilateral
 ☐ EU
 ☐ CEMT